

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 61 (1952)
Heft: 7

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

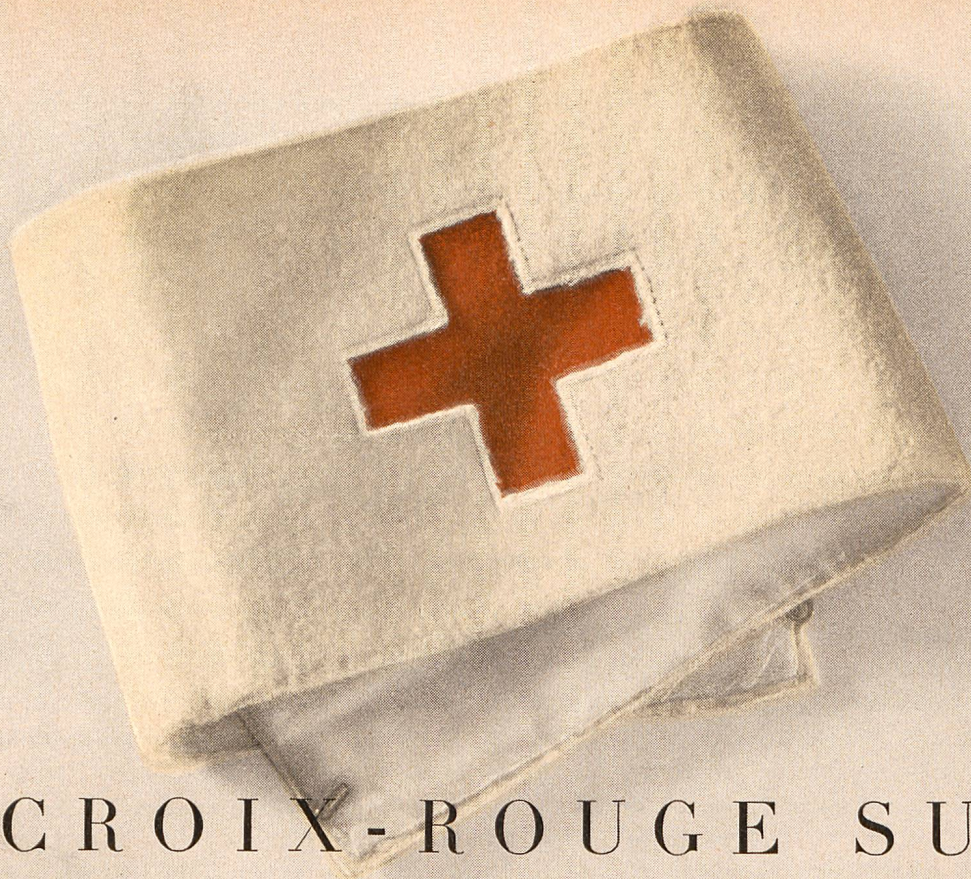
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA CROIX-ROUGE SUISSE

N° 7 61^e année

Berne, 15 octobre 1952

DANS CE NUMÉRO

La Croix-Rouge suédoise en Corée

par le Dr K. Grunewald

Avec les réfugiés à Berlin

par Mlle B. Vulliemin

La chirurgie du cœur

par le Dr Jean Fabre

Comment rendre le gaz moins
dangereux?

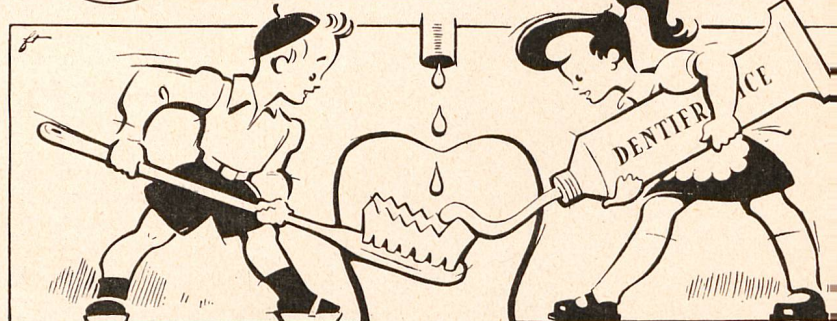
par M. Cramer

L'enfant et les marionnettes

par Mme D. Bourquin

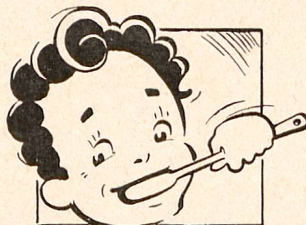
Cette nouvelle affiche due au dessinateur Noël Fontanet a été éditée par la Croix-Rouge de la jeunesse suisse et distribuée à toutes les écoles de la Suisse romande. M. Fontanet est déjà l'auteur du fanion des groupes romands de la Croix-Rouge de la jeunesse.

+J CROIX-ROUGE DE LA JEUNESSE



DE LA CARIE TU
LES PRÉSERVERAS,

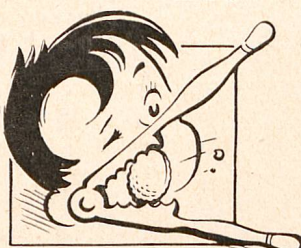
DES 2 CÔTÉS DE LA BOUCHE
C'EST IMPORTANT



SI TU LES BROSSES APRÈS LES REPAS



MÂCHE BIEN TES ALIMENTS

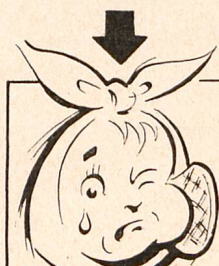


POUR PRÉSERVER DE
TES DENTS, L'ÉMAIL,
LAISSE AU CASSE-NOIX
FAIRE CE TRAVAIL

3
FOIS PAR JOUR
BROSSEZ VOS

DENTS

POUR ÉVITER
CET EMBÊTEMENT



OBJETS SALES,
NE MÂCHONNERA
SINON DENTITI
TU CONTAMINER

CRÉDIT SUISSE

Fondé en 1856

ZURICH

Bâle, Berne, Bienne, Coire, Davos, Frauenfeld, Genève, Glaris, Kreuzlingen, Lausanne

Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zoug

New-York: 25, Pine Street

Arosa, Interlaken, St-Moritz, Schwyz, Weinfelden

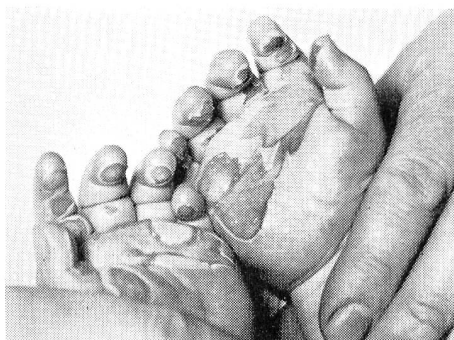
Capital-actions et réserves Fr. 211 000 000.—

Le développement de notre Banque et la position qu'elle occupe aujourd'hui dans l'économie du pays sont le résultat d'une activité presque centenaire au service d'une nombreuse clientèle. Grâce à notre expérience et à nos départements spécialisés, nous sommes en mesure de prêter un concours éclairé à nos clients dans toutes les questions financières et d'accorder nos meilleurs soins à la prompte exécution de toutes transactions bancaires.

Sociétés affiliées:

Swiss American Corporation, 25, Pine Street, New York

Credit Suisse (Canada) Ltd., 360, St. James Street West, Montreal



Brûlures multiples aux deux mains d'un enfant...



...traitées par un médecin avec du VINDEX.

De nouveau sur le

VINDEX

De nouvelles recherches et découvertes scientifiques ont permis d'améliorer encore considérablement le pouvoir curatif du VINDEX.

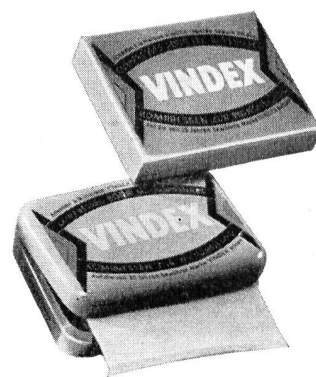
Grâce à un nouvel excipient exempt de graisse et entièrement soluble dans l'eau, le VINDEX a désormais la faculté de **pénétrer immédiatement jusqu'au fond des plaies** et d'y déployer une forte action bactéricide.

VINDEX

guérit plus vite

Le VINDEX désinfecte, rafraîchit, calme la douleur, active la formation de la peau et ne colle pas. Il assure un renouvellement de pansement sans douleur.

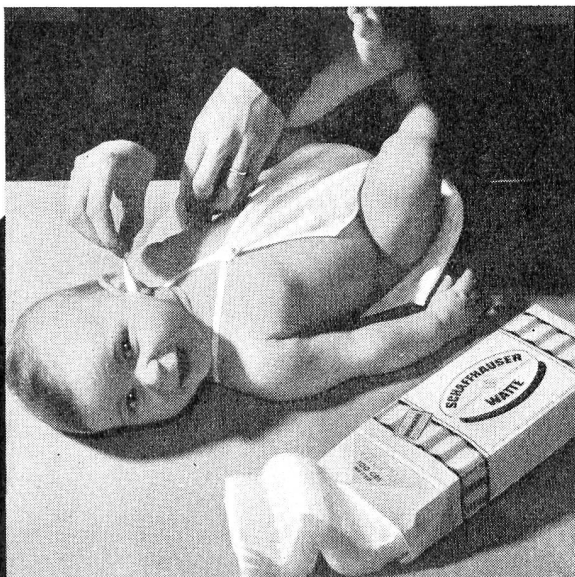
Renouveler le pansement VINDEX tous les jours; en cas de blessures très sales, matin et soir.



- Compresses VINDEX
- BANDE VINDEX à découper
- Onguent vulnéraire VINDEX
- Pansement rapide VINDEX-PLAST

Le secours rapide et sûr en cas d'**éraflures**, de **coupures**, de **déchirures**, de **contusions** et de **brûlures**.

FLAWA, Fabriques suisses d'objets de pansement et d'ouates S.A. • Flawil/St-Gall



La peau des enfants est douce et sensible. Pour éviter de l'irriter ou de l'enflammer, la mère avisée utilise la ouate pour soigner son bébé. Pour le baigner et le laver, pour lui nettoyer délicatement les yeux, les oreilles et le nez, pour le poudrer et l'enduire d'huile, rien ne remplace la Ouate de Schaffhouse «STANDARD». Car c'est la ouate au grand pouvoir absorbant (et l'on sait qu'un grand pouvoir absorbant est le plus sûr critère de qualité d'une ouate).

OUATE DE SCHAFFHOUSE

STANDARD



FABRIQUE D'OBJETS DE PANSEMENT SCHAFFHOUSE, NEUHAUSEN

LA CROIX-ROUGE SUISSE

15 octobre 1952

S O M M A I R E

Page

<i>En Corée avec la mission de la Croix-rouge suédoise</i>	5
par le Dr K. Grunewald	
<i>Les réfugiés: Berlin 1952</i>	7
par Berthe Vulliemin	
<i>Un commentaire des «Conventions de Genève»</i>	10
<i>La chirurgie du cœur</i>	11
par le Dr Jean Fabre	
<i>A propos de l'épuration des eaux potables</i> .	14
<i>Peut-on rendre le gaz ménager moins dangereux?</i>	15
par M. Cramer	
<i>Les marionnettes et l'enfant</i>	17
par Dora Bourquin	
<i>Hélicoptères et sauvetage aérien</i>	19
<i>Au camp international de la Croix-Rouge de la jeunesse des Mesnuls</i>	20
par S. Piffaretti et G. Chenevière	
<i>La Croix-Rouge de la Jeunesse au travail à Lausanne et en Nouvelle Zélande</i> . .	22
<i>Votre Croix-Rouge</i>	23
<i>Dans nos sections</i>	25

Administration:

Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse 8, Berne
Téléphone (031) 2 14 74 — Chèques postaux III. 877

Rédaction:

Max-Marc Thomas,
Croix-Rouge suisse, 5, rond-point de Plainpalais, Genève
Téléphone (022) 5 12 60

Impression:

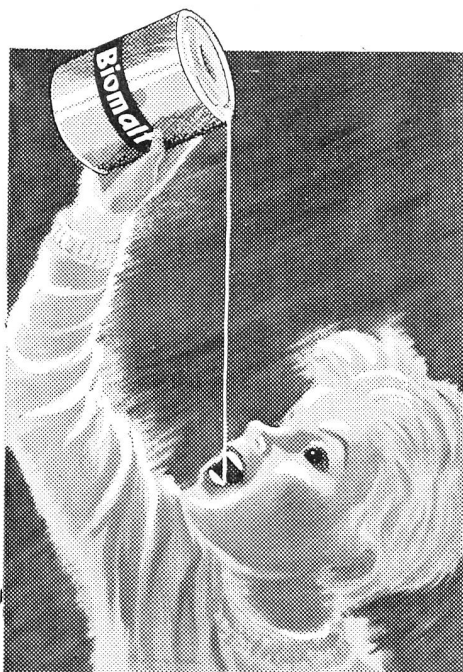
Vogt-Schild S. A., Soleure

Régie des annonces:

L. Treu, annonces,
Case postale 21, Bâle 11 — Téléphone (061) 3 48 34

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel fr. 6.— (étranger fr. 8.—),
le numéro fr. 1.—.



Biomalt

le fortifiant
pour jeunes et vieux!



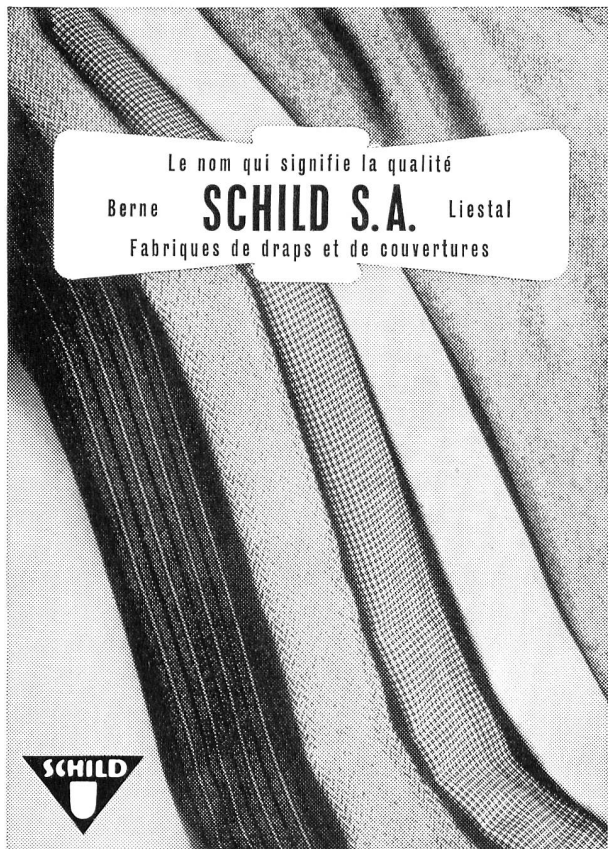
HUGUENIN

Medailleurs depuis 1868

LE LOCLE

Téléphone (039) 3 18 93

La maison de confiance d'ancienne renommée

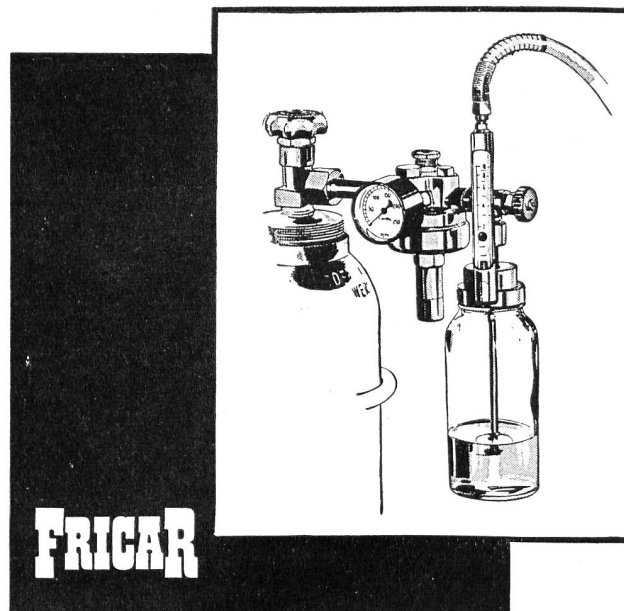


Le nom qui signifie la qualité
Berne **SCHILD S.A.** Liestal
Fabriques de draps et de couvertures



Demandez nos échantillons

Pour l'oxygénothérapie moderne



FRICAR

Oxygénateur

avec humidificateur et tube gradué à bille
permettant de contrôler la quantité d'oxygène
débité au malade. Grande économie d'oxygène.

FRICAR S.A., Limmatquai 3, ZÜRICH 1, Tél. 051. 32 57 19